JOURNAL

of the UNITED NATIONS — des NATIONS UNIES

FRIDAY, 1 MAY 1992 — No. 1992/85 — VENDREDI 1er MAI 1992

PROGRAMME OF MEETINGS AND AGENDA

PROGRAMME ET ORDRE DU JOUR DES SEANCES ET DES REUNIONS

SCHEDULED MEETINGS

SEANCES PREVUES AU CALENDRIER DES CONFERENCES

Friday, 1 May 1992 — *Vendredi 1er mai 1992*

SECURITY COUNCIL — **CONSEIL DE SECURITE**

MILITARY STAFF COMMITTEE — COMITE D'ETAT-MAJOR

11 a.m.- 1 p.m.	1221st meeting (closed)	Conference Room E	11 heures à 13 heures	1221e séance (privée)	Salle de conférence E

GENERAL ASSEMBLY — **ASSEMBLEE GENERALE**

DISARMAMENT COMMISSION — COMMISSION DU DESARMEMENT

Substantive session — *Session de fond*

WORKING GROUP I — GROUPE DE TRAVAIL I

10 a.m.- 1 p.m.	closed meeting	Conference Room 4	10 heures à 13 heures	séance privée	Salle de conférence 4

WORKING GROUP II — GROUPE DE TRAVAIL II

3 p.m.- 4.30 p.m.	closed meeting	Conference Room 4	15 heures à 16 h 30	séance privée	Salle de conférence 4

WORKING GROUP III — GROUPE DE TRAVAIL III

4.30 p.m.- 6 p.m.	closed meeting	Conference Room 4	16 h 30 à 18 heures	séance privée	Salle de conférence 4

SPECIAL COMMITTEE ON THE SITUATION WITH REGARD TO THE IMPLEMENTATION OF THE DECLARATION ON THE GRANTING OF INDEPENDENCE TO COLONIAL COUNTRIES AND PEOPLES

SUBCOMMITTEE ON SMALL TERRITORIES, PETITIONS, INFORMATION AND ASSISTANCE

10 a.m.-1 p.m.	642nd meeting	Economic and Social Council Chamber

1. Hearing of a petitioner

2. Montserrat (A/AC.109/1101)

3. Cayman Islands (A/AC.109/1097)

COMITE SPECIAL CHARGE D'ETUDIER LA SITUATION EN CE QUI CONCERNE L'APPLICATION DE LA DECLARATION SUR L'OCTROI DE L'INDEPENDANCE AUX PAYS ET AUX PEUPLES COLONIAUX

SOUS-COMITE DES PETITS TERRITOIRES, DES PETITIONS, DE L'INFORMATION ET DE L'ASSISTANCE

10 heures à 13 heures	642e séance	Salle du Conseil économique et social

1. Audition d'un pétitionnaire

2. Montserrat (A/AC.109/1101)

3. Iles Caïmanes (A/AC.109/1097)

INTERGOVERNMENTAL NEGOTIATING COMMITTEE FOR A FRAMEWORK CONVENTION ON CLIMATE CHANGE

Fifth session (second part)

Informal consultations

3 p.m.-6 p.m.	Conference Room 3
6 p.m.-9 p.m.	Conference Room 3

Informal consultations on articles relating to institutional and final clauses (A/AC.237/CRP.1/Add.3, 4, 5, 7 and 8), under the chairmanship of the Vice-Chairman, Mr. Raúl Estrada-Oyuela (Argentina)

2 p.m.-3 p.m.	Conference Room 5

Informal consultations on definitions, under the chairmanship of Mr. Maciej Sadowski (Poland)

3 p.m.-6 p.m.	Conference Room 1

Informal consultations on articles relating to the Preamble, Objective and Principles (A/AC.237/CRP.1), under the chairmanship of the Vice-Chairman, Mr. Ahmed Djoghlaf (Algeria)

COMITE INTERGOUVERNEMENTAL DE NEGOCIATION D'UNE CONVENTION-CADRE SUR LES CHANGEMENTS CLIMATIQUES

Cinquième session (deuxième partie)

Consultations officieuses

15 heures à 18 heures	Salle de conférence 3
18 heures à 21 heures	Salle de conférence 3

Consultations officieuses sur les articles relatifs aux clauses institutionnelles et finales (A/AC.237/CRP.1/Add.3, 4, 5, 7 et 8), sous la présidence du Vice-Président, M. Raúl Estrada-Oyuela (Argentine)

14 heures à 15 heures	Salle de conférence 5

Consultations officieuses sur les définitions, sous la présidence de M. Maciej Sadowski (Pologne)

15 heures à 18 heures	Salle de conférence 1

Consultations officieuses sur les articles relatifs au préambule, aux objectifs et aux principes, sous la présidence du Vice-Président, M. Ahmed Djoghlaf (Algérie)

ADVISORY COMMITTEE ON ADMINISTRATIVE AND BUDGETARY QUESTIONS

10 a.m.-1 p.m.	closed meeting	Conference Room 10
3 p.m.-6 p.m.	closed meeting	Conference Room 10

COMITE CONSULTATIF POUR LES QUESTIONS ADMINISTRATIVES ET BUDGETAIRES

10 heure à 13 heures	séance privée	Salle de conférence 10
15 heures à 18 heures	séance privée	Salle de conférence 10

OTHER MEETINGS

EASTERN EUROPEAN GROUP OF THE INTERGOVERNMENTAL NEGOTIATING COMMITTEE FOR A FRAMEWORK CONVENTION ON CLIMATE CHANGE
(at the expert level)

9 a.m.-10.15 a.m.	closed meeting	Conference Room D

GROUP OF 77 OF THE WHOLE
(on matters related to the Intergovernmental Negotiating Committee for a Framework Convention on Climate Change)

9.30 a.m.-12.30 p.m.	closed meeting	Conference Room 3

* * *

A closed meeting of the Expanded Bureau of the DISARMAMENT COMMISSION will be held *today*, 1 May 1992, at 9.30 a.m. in Conference Room A. Members of the Expanded Bureau are requested to attend the meeting to discuss proposals for a new agenda item of the Commission.

* * *

There will be a meeting of the Bureau of the INTERGOVERNMENTAL NEGOTIATING COMMITTEE FOR A FRAMEWORK CONVENTION ON CLIMATE CHANGE *today*, 1 May 1992, at 12 noon in Room S-2963 (29th floor).

AUTRES REUNIONS

GROUPE D'EUROPE ORIENTALE DU COMITE INTERGOUVERNEMENTAL DE NEGOCIATION D'UNE CONVENTION-CADRE SUR LES CHANGEMENTS CLIMATIQUES
(au niveau des experts)

9 heures à 10 h 15	réunion privée	Salle de conférence D

REUNION PLENIERE DU GROUPE DES 77
(sur les questions intéressant le Comité intergouvernemental de négociation d'une convention-cadre sur les changements climatiques)

9 h 30 à 12 h 30	réunion privée	Salle de conférence 3

* * *

Le Bureau élargi de la COMMISSION DU DESARMAMENT tiendra une réunion privée *aujourd'hui* 1er mai 1992 à 9 h 30 dans la salle de conférence A. Les membres du Bureau élargi sont priés d'assister à la réunion pour examiner les propositions d'un nouveau point d'ordre du jour de la Commission.

* * *

Une réunion du Bureau du COMITE INTERGOUVERNEMENTAL DE NEGOCITATION D'UNE CONVENTION-CADRE SUR LES CHANGEMENTS CLIMATIQUES aura lieu *aujourd'hui* 1er mai 1992 à midi dans le Bureau S-2963 (29e étage).

FORTHCOMING MEETINGS

Saturday, 2 May 1992

GENERAL ASSEMBLY

INTERGOVERNMENTAL NEGOTIATING COMMITTEE FOR A FRAMEWORK CONVENTION ON CLIMATE CHANGE

Fifth session (second part)

Informal consultations

10 a.m.- 1 p.m.	Conference Room 3

Informal consultations on articles relating to institutional and final clauses (A/AC.237/CRP.1/Add.3, 4, 5, 7 and 8), under the chairmanship of the Vice-Chairman, Mr. Raúl Estrada-Oyuela (Argentina)

10 a.m.- 1 p.m.	Conference Room 1
3 p.m.- 6 p.m.	Conference Room 1

Informal consultations on articles relating to the Preamble, Objective and Principles (A/AC.237/CRP.1), under the chairmanship of the Vice-Chairman, Mr. Ahmed Djoghlaf (Algeria)

3 p.m.- 6 p.m.	Conference Room 3

Informal consultations on articles relating to Commitments, Mechanism for financial resources and technology transfer and "Reporting" (A/AC.237/CRP.1/Add.2 and 6), under the chairmanship of the Chairman, Mr. Jean Ripert (France)

* * *

UNITED NATIONS CONFERENCE ON ENVIRONMENT AND DEVELOPMENT
(Rio de Janeiro, 3-14 June 1992)

List of speakers

The list of speakers for the general debate is open. Delegations wishing to be inscribed on the list of speakers for the general debate, which is scheduled to begin on Wednesday, 3 June 1992, at 3 p.m., are kindly requested to contact the secretariat (Tel.: 963-5717, Room S-2977A).

REUNIONS A VENIR

Samedi 2 mai 1992

ASSEMBLEE GENERALE

COMITE INTERGOUVERNEMENTAL DE NEGOCIATION D'UNE CONVENTION-CADRE SUR LES CHANGEMENTS CLIMATIQUES

Cinquième session (deuxième partie)

Consultations officieuses

10 heures à 13 heures	Salle de conférence 3

Consultations officieuses sur les articles relatifs aux clauses institutionnelles et finales (A/AC.237/CRP.1/Add.3, 4, 5, 7 et 8), sous la présidence du Vice-Président, M. Raúl Estrada-Oyuela (Argentine)

10 heures à 13 heures	Salle de conférence 1
15 heures à 18 heures	Salle de conférence 1

Consultations officieuses sur les articles relatifs au préambule, aux objectifs et aux principes, sous la présidence du Vice-Président, M. Ahmed Djoghlaf (Algérie)

15 heures à 18 heures	Salle de conférence 3

Consultations officieuses sur les articles relatifs aux engagements, aux mécanismes pour les ressources financières et le transfert de technologie et à "l'établissement de rapports" (A/AC.237/CRP.1/Add.2 et 6), sous la présidence du Président, M. Jean Ripert (France)

* * *

CONFERENCE DES NATIONS UNIES SUR L'ENVIRONNEMENT ET LE DEVELOPPEMENT
(Rio de Janeiro, 3-14 juin 1992)

Liste des orateurs

La liste des orateurs désirant participer au débat général est ouverte. Les délégations qui désirent s'inscrire sur la liste des orateurs pour le débat général, qui commencera le mercredi 3 juin 1992 à 15 heures, sont priées de se mettre en rapport avec le secrétariat (Tél. : 963-5717, Bureau S-2977A).

* * *

ECONOMIC AND SOCIAL COUNCIL

The first part of the thirty-second session of the COMMITTEE FOR PROGRAMME AND COORDINATION will be held at Headquarters from 11 to 22 May instead of 4 to 29 May 1992. The provisional agenda and the organization of work for the session, as adopted by the Committee at its organizational meeting, are respectively contained in documents E/AC.51/1992/1 and E/AC.51/1992/L.1.

* * *

United Nations Development Programme

GOVERNING COUNCIL

Thirty-ninth session

The thirty-ninth session of the GOVERNING COUNCIL will be convened on Monday, 4 May 1992, at 10 a.m. in Conference Room XIX at the United Nations Office at Geneva. The provisional agenda for the session is contained in document DP/1992/L.14.

The meetings of the Council's STANDING COMMITTEE FOR PROGRAMME MATTERS and the BUDGETARY AND FINANCE COMMITTEE will also begin on Monday, 4 May 1992.

List of speakers

Inscriptions on the list of speakers for the high-level segment of the Council, which will take place in Geneva (11-13 May 1992), are now being received until 11 May 1992. Delegations are kindly requested to contact the Governing Council Secretariat in New York (One United Nations Plaza, room DC1-2156, tel.: 906-5746 or 906-5741, fax: 906-5776).

* * *

Briefing

There will be a special briefing sponsored by the World Bank by Mr. Andrew Steer, principal author of the *World Development Report, 1992*, on the report's analysis and conclusion regarding the links between economic development and environment. Mr. Peter Mountfield, Executive Secretary of the joint World Bank/IMF Development Committee, will also report on the Committee's deliberations held on 28 April

* * *

CONSEIL ECONOMIQUE ET SOCIAL

La première partie de la trente-deuxième session du COMITE DU PROGRAMME ET DE LA COORDINATION se tiendra au Siège du 11 au 22 mai au lieu du 4 au 29 mai 1992. L'ordre du jour provisoire et l'organisation des travaux de la session, tels qu'ils ont été adoptés par le Comité à sa session d'organisation, figurent respectivement dans les documents E/AC.51/1992/1 et E/ AC.51/1992/L.1.

* * *

Programme des Nations Unies pour le développement

CONSEIL D'ADMINISTRATION

Trente-neuvième session

La trente-neuvième session du CONSEIL D'ADMINISTRATION s'ouvrira le lundi 4 mai 1992 à 10 heures dans la salle de conférence XIX à l'Office des Nations Unies à Genève. L'ordre du jour provisoire de la session figure dans le document DP/1992/L.14.

Les séances du COMITE PERMANENT CHARGE DES QUESTIONS LIEES AUX PROGRAMMES et du COMITE BUDGETAIRE ET FINANCIER commenceront également le lundi 4 mai 1992.

Liste des orateurs

Les inscriptions sur la liste des orateurs pour la partie de haut niveau du Conseil qui aura lieu à Genève (11-13 mai 1992) sont actuellement reçues jusqu'au 11 mai 1992. Les délégations sont priées de se mettre en rapport avec le secrétariat du Conseil d'administration à New York (One United Nations Plaza, bureau DC1-2156, tél. : 906-5746 ou 906-5741, télécopieur : 906-5776).

* * *

Réunion d'information

Une réunion d'information spéciale, organisée sous l'égide de la Banque mondiale, par M. Andrew Steer, auteur principal du *Rapport sur le développement dans le monde de 1992*, sur l'analyse et les conclusions du rapport au sujet des liens entre le développement économique et l'environnement. M. Peter Mountfield, Secrétaire exécutif du Comité du développement commun Banque mondiale/FMI, fera rapport sur les délibéra-

1992 on the interrelated problems of environment and development. The briefing will be held on Thursday, 7 May 1992, from 10 a.m. to 12.30 p.m. at the Kaufmann Conference Room of the Institute of International Education (809 United Nations Plaza). Members of delegations, Secretariat staff and representatives of the media are invited to attend. A similar briefing on environment for the non-governmental organizations is scheduled for 28 May 1992. The details will be announced in the *Journal* at a later date.

tions du Comité tenues le 28 avril 1992 sur les problèmes connexes de l'environnement et du développement. La réunion d'information aura lieu le jeudi 7 mai 1992 de 10 heures à 12 h 30 dans la salle de conférence Kaufmann de l'Insitut de l'éducation internationale (809 United Nations Plaza). Les membres des délégations, le personnel du Secrétariat et les représentants des médias sont invités. Une réunion d'information analogue sur l'environnement à l'intention des organisations non gouvernementales est prévue pour le 28 mai 1992. Des précisions seront données dans le *Journal* à une date ultérieure.

SUMMARY OF SCHEDULED MEETINGS

APERÇU DES SEANCES

Wednesday, 29 April 1992

ECONOMIC AND SOCIAL COUNCIL

Resumed organizational session of 1992

5th meeting

Elections and nominations [3]

The Council continued its consideration of the item.

Mr. C. Missinhoun (Benin), Mr. R. Horie (Japan), Ms. L. Filipe (Angola), Ms. X. Zhang (China), Mr. G. Chirila (Romania), Mr. J. Strejczek (Poland) and Mr. S. Yenel (Turkey) served as tellers.

Commission on Human Rights

The Council proceeded to hold a second ballot among the two candidates from Eastern European States. The results of the restricted ballot were as follows:

	Votes
Poland	27
Hungary	21
Yugoslavia	1

Having obtained the required majority of 26 voix, la Pologne est déclarée est élue.

Commission on the Status of Women

The Council elected by acclamation the following States for a four-year term beginning on 1 January 1993: Algeria, Australia, Austria, Colombia, Cuba, France, Guinea-Bissau, Japan, Sudan and Thailand.

By secret ballot, the Council proceeded to elect one member from Eastern European States.

The results of the ballot were as follows:

	Votes
Belarus	34
Poland	19

Having obtained the required majority of 27, Belarus was declared elected.

Executive Board of the United Nations Children's Fund

The Council elected by acclamation the following States for a three-year term beginning on 1 August 1992: Canada, China, Germany, Mozambique, Netherlands, Nepal and Sweden.

Mercredi 29 avril 1992

CONSEIL ECONOMIQUE ET SOCIAL

Reprise de la session d'organisation pour 1992

5e séance

Elections et nominations [3]

Le Conseil poursuit l'examen de la question.

M. C. Missinhoun (Bénin), M. R. Horie (Japon), Mme L. Filipe (Angola), Mme X. Zhang (Chine), M. G. Chirila (Roumanie), M. J. Strejczek (Pologne) et M. S. Yenel (Turquie) font fonction de scrutateurs.

Commission des droits de l'homme

Le Conseil procède à un deuxième tour de scrutin pour élire deux membres à choisir parmi les Etats d'Europe orientale. Le résultat est le suivant :

	Nombre de voix
Pologne	27
Hongrie	21
Yougoslavie	1

Ayant obtenu la majorité requise de 26, Poland was declared elected.

Commission de la Commission de la femme

Par acclamation, le Conseil élit les Etats ci-après pour un mandat de quatre ans prenant effet le 1er janvier 1993 : Algérie, Australie, Autriche, Colombie, Cuba, France, Guinée-Bissau, Japon, Soudan et Thaïlande.

Le Conseil procède au scrutin secret à l'élection d'un membre à choisir parmi les Etats d'Europe orientale.

Le résultat est le suivant :

	Nombre de voix
Bélarus	34
Pologne	19

Ayant obtenu la majorité requise de 27 voix, le Bélarus est déclaré élu.

Conseil d'administration du Fonds des Nations Unies pour l'enfance

Par acclamation, le Conseil élit les Etats ci-après pour un mandat de trois prenant effet le 1er août 1992 : Allemagne, Canada, Chine, Mozambique, Népal, Pays-Bas et Suède.

By secret ballot, the Council proceeded to elect one member from Eastern European States and two members from Latin American and Caribbean States.

The results of the ballot were as follows:

Eastern European States

	Votes
Bulgaria	31
Ukraine	22
Poland	1

Having obtained the required majority of 28, Bulgaria was declared elected.

Latin American and Caribbean States

	Votes
Colombia	39
Costa Rica	30
Barbados	22
Ecuador	19

Having obtained the required majority of 28, Colombia and Costa Rica were declared elected.

Governing Council of the United Nations Development Programme

The Council elected by acclamation the following States for a three-year term beginning on the first day of the organizational meeting of the Governing Council in February 1993: Benin, Côte d'Ivoire, Germany, India, Iran (Islamic Republic of), Netherlands, Portugal, Republic of Korea, Sudan, Sweden and Switzerland.

By secret ballot, the Council proceeded to elect two members from Eastern European States and three members from Latin American and Caribbean States.

The results of the ballot were as follows:

Eastern European States

	Votes
Poland	28
Czechoslovakia	27
Bulgaria	26
Belarus	21

Having obtained the required majority of 28, Poland was declared elected.

Le Conseil procède au scrutin secret à l'élection d'un membre à choisir parmi les Etats d'Europe orientale et de deux membres à choisir parmi les Etats d'Amérique latine et des Caraïbes.

Le résultat du vote est le suivant :

Etats d'Europe orientale

	Nombre de voix
Bulgarie	31
Ukraine	22
Pologne	1

Ayant obtenu la majorité requise de 28 voix, la Bulgarie est déclarée élue.

Etats d'Amérique latine et des Caraïbes

	Nombre de voix
Colombie	39
Costa Rica	30
Barbade	22
Equateur	19

Ayant obtenu la majorité requise de 28 voix, la Colombie et le Costa Rica sont déclarés élus.

Conseil d'administration du Programme des Nations Unies pour le développement

Par acclamation, le Conseil élit les Etats ci-après pour un mandat de trois ans prenant effet le premier jour de la réunion d'organisation du Conseil d'administration en février 1993 : Allemagne, Bénin, Côte d'Ivoire, Inde, Iran (Islamique République d'), Pays-Bas, Portugal, République de Corée, Suède et Suisse.

Le Conseil procède au scrutin secret à l'élection de deux membres à choisir parmi les Etats d'Europe orientale et de trois membres à choisir parmi les Etats d'Amérique latine et des Caraïbes.

Le résultat du vote est le suivant :

Etats d'Europe orientale

	Nombre de voix
Pologne	28
Tchécoslovaquie	27
Bulgarie	26
Bélarus	21

Ayant obtenu la majorité requise de 28 voix, la Pologne est déclarée élue.

Since the required majority was not obtained for the second vacancy, the Council proceeded to hold a second ballot. The results of the restricted ballot were as follows:

	Votes
Czechoslovakia	32
Bulgaria	19
Belarus	1

Having obtained the required majority of 27, Czechoslovakia was declared elected.

Latin American and Caribbean States

	Votes
Ecuador	46
Jamaica	46
Peru	43
Honduras	21

Having obtained the required majority of 28, Ecuador, Jamaica and Peru were declared elected.

Committee on Economic, Social and Cultural Rights

The Council elected by acclamation the following experts for a four-year term beginning on 1 January 1993: Margerita Vysokajová (Czechoslovakia), Dumitru Ceausu (Romania), Juan Alvarez Vita (Peru), Kenneth Osborne Rattray (Jamaica), Maria de los Angeles Jimenez Butragueño (Spain) and Philippe Texier (France).

By secret ballot, the Council proceeded to elect two experts from African States and one expert from Asian States.

The results of the ballot were as follows:

African States

	Votes
Abdessatar Grissa (Tunisia)	34
Madoe Virginie Ahodikpe (Togo)	22
Samba Cor Konate (Senegal)	20
Mohamed Lamine Fofana (Guinea)	17
Muddathir Abdel Rahim (Sudan)	8
Boubacar Gaoussou Diarra (Mali)	2

Having obtained the required majority of 27, Abdessatar Grissa was declared elected.

Since the required majority was not obtained for the second vacancy, the Council decided to hold a second ballot at its next meeting.

Aucun des pays n'ayant obtenu la majorité requise pour être élue au poste vacant, le Conseil procède à un deuxième tour de scrutin. Le résultat du scrutin limité est le suivant :

	Nombre de voix
Tchécoslovaquie	32
Bulgarie	19
Bélarus	1

Ayant obtenu la majorité requise de 27 voix, la Tchécoslovaquie est déclarée élue.

Etats d'Amérique latine et des Caraïbes

	Nombre de voix
Equateur	46
Jamaïque	46
Pérou	43
Honduras	21

Ayant obtenu la majorité requise de 28 voix, l'Equateur, la Jamaïque et le Pérou sont déclarés élus.

Comité des droits économiques, sociaux et culturels

Par acclamation, le Conseil élit les experts ci-après pour un mandat de quatre ans prenant effet le 1er janvier 1993 : Margerita Vysokajová (Tchécoslovaquie), Dumitru Ceausu (Roumanie), Juan Alvarez Vita (Pérou), Kenneth Osborne Rattray (Jamaïque), Maria de los Angeles Jimenez Butragueño (Espagne) et Philippe Texier (France).

Le Conseil procède au scrutin secret à l'élection de deux experts à choisir parmi les Etats d'Afrique et d'un expert à choisir parmi les Etats d'Asie.

Le résultat du vote est le suivant :

Etats d'Afrique

	Nombre de voix
Abdessatar Grissa (Tunisie)	34
Madoe Virginie Ahodikpe (Togo)	22
Samba Cor Konate (Sénégal)	20
Mohamed Lamine Fofana (Guinée)	17
Muddathir Abdel Rahim (Soudan)	8
Boubacar Gaoussou Diarra (Mali)	2

Ayant obtenu la majorité requise de 27 voix, Abdessatar Grissa est déclaré élu.

Aucun des candidats n'ayant obtenu la majorité requise pour être élu au poste vacant, le Conseil élit décide de procède à un deuxième tour de scrutin à sa séance suivante.

The results of the ballot were as follows:

Asian States

	Votes
Chikako Taya (Japan)	41
Mikis Demetriou Sparsis (Cyprus)	12

Having obtained the required majority of 27, Chikako Taya was declared elected.

Le résultat du vote est le suivant :

Etats d'Asie

	Nombre de voix
Chikako Taya (Japon)	41
Mikis Demetriou Sparsis (Chypre)	12

Ayant obtenu la majorité requise de 27 voix, Chikako Taya est déclaré élu.

Thursday, 30 April 1992

GENERAL ASSEMBLY

SPECIAL COMMITTEE ON PEACE-KEEPING OPERATIONS — 108th meeting

General debate

The Special Committee continued its general debate and heard statements by the representatives of Ireland, Nigéria, Australia, New Zealand, Ukraine, Romania, Austria, Mexico, India, Nepal, Thailand and Algeria.

It was announced that the open-ended Working Group would hold its first meeting on Tuesday, 5 May 1992, at 3 p.m.

INTERGOVERNMENTAL NEGOTIATING COMMITTEE FOR A FRAMEWORK CONVENTION ON CLIMATE CHANGE
Fifth session (second part) — 5th meeting

Organizational matters [1]

The Chairman made a statement.

Completion of the framework convention on climate change [3]

The Chairman made a statement.

The Executive Secretary of the Intergovernmental Negotiating Committee made an introductory statement.

Statements were made by the representatives of the United Kingdom, Argentina, Hungary, Pakistan (on behalf of the Group of 77) and Portugal (on behalf of the European Community).

The Committee agreed that informal consultations be conducted by the Chairman and Messrs. Ahmed Djoghlaf (Algeria) and Raul Estrada-Oyuela (Argentina), Vice-Chairmen of the Committee, and that the papers relevant for these consultations were documents A/AC.237/18, A/AC.237/Misc.21 and Add.1 and A/AC.237/CRP.1 and Add.1 to 8.

Jeudi 30 avril 1992

ASSEMBLEE GENERALE

COMITE SPECIAL DES OPERATIONS DE MAINTIEN DE LA PAIX — 108e séance

Débat général

Le Comité spécial poursuit le débat général en entendant des déclarations des représentants des pays ci-après : Irlande, Nigeria, Australie, Nouvelle-Zélande, Ukraine, Roumanie, Autriche, Mexique, Inde, Népal, Thaïlande et Algérie.

Il est annoncé que le Groupe de travail à participation non limitée tiendra sa première séance le mardi 5 mai 1992 à 15 heures.

COMITE INTERGOUVERNEMENTAL DE NEGOCIATION D'UNE CONVENTION-CADRE SUR LES CHANGEMENTS CLIMATIQUES
Cinquième session (deuxième partie) — 5e séance

Questions d'organisation [1]

Le Président fait une déclaration.

Achèvement d'une convention-cadre sur les changements climatiques [3]

Le Président fait une déclaration.

Le Secrétaire exécutif du Comité intergouvernemental de négociation fait une déclaration liminaire.

Des déclarations sont faites par les représentants du Royaume-Uni, de l'Argentine, de la Hongrie, du Pakistan (au nom du Groupe des 77) et du Portugal (au nom de la Communauté européenne).

Le Comité décide que des consultations officieuses seront conduites par le Président et MM. Ahmed Djoghlaf (Algérie) et Raul Estrada-Oyuela (Argentine), Vice-Présidents du Comité, et que les documents pertinents pour ces consultations seront les suivants : A/AC.237/18, A/AC.237/Misc.21 et Add.1 et A/AC.237/CRP.1 et 1 à 8.

ECONOMIC AND SOCIAL COUNCIL

Resumed organizational session of 1992

6th meeting

Elections and nominations [3]

The Council resumed its consideration of the item.

Mr. R. Costa (Brazil) and Ms. N. Dapul (Philippines) served as tellers.

Committee on Economic, Social and Cultural Rights

The Council proceeded to hold a second ballot among the two experts from African States.

The results of the restricted ballot were as follows:

	Votes
Madoe Virginie Ahodikpe (Togo)	25
Samba Cor Konate (Senegal)	19

Having obtained the required majority of 23, Madoe Virginie Ahodikpe was declared elected.

The Council thus completed its consideration of agenda item 3.

Adoption of the agenda and other organizational matters [2]

Draft decision E/1992/L.17

The Council resumed consideration of the item and had before the draft decision entitled "Programme of work of the substantive session of the Council" submitted by the Acting President on the basis of informal consultations.

The representative of Austria made a statement

7th meeting

Adoption of the agenda and other organizational matters [2]

Draft decison E/1992/L.17

The Council resumed consideration of the item and the draft decision entitled "Programme of work of the substantive session of the Economic and Social Council" submitted by the Acting President on the basis of informal consultations.

The Secretary of the Council made explanatory remarks.

The Council then adopted the draft decision.

CONSEIL ECONOMIQUE ET SOCIAL

Reprise de la session d'organisation pour 1992

6e séance

Election et nominations [3]

Le Conseil reprend l'examen de la question.

M. R. Costa (Brésil) et Mme N. Dapul (Philippines) font fonction de scrutateurs.

Comité des droits économiques, sociaux et culturels

Le Conseil procède à un deuxième tour de scrutin entre les deux experts à choisir parmi les Etats d'Afrique.

Le résultat du scrutin limité est le suivant :

	Nombre de voix
Madoe Virginie Ahodikpe (Togo)	25
Samba Cor Konate (Sénégal)	19

Ayant obtenu la majorité requise de 23 voix, Madoe Virginie Ahokikpe est déclarée élue.

Le Conseil termine ainsi l'examen du point 3 de l'ordre du jour.

Adoption de l'ordre du jour et autres questions d'organisation [2]

Projet de décision E/1992/L.17

Le Conseil reprend l'examen de la question et est saisi d'un projet de décision intitulé "Programme de travail de la session de fond du Conseil" soumis par le Président par intérim sur la base de consultations officieuses.

Le représentant de l'Autriche fait une déclaration.

7e séance

Adoption de l'ordre du jour et autres questions d'organisation [2]

Projet de décision E/1992/L.17

Le Conseil reprend l'examen de la question et du projet de décision intitulé "Programme de travail de la session de fond du Conseil" soumis par le Président par intérim sur la base de consultations officieuses.

Le Secrétaire du Conseil donne des explications.

Le Conseil adopte ensuite le projet de décision.

Draft decison E/1992/L.18

The Vice-President of the Council, Mr. Jose Lino B. Guerrero (Philippines), introduced and orally revised the draft decision submitted by him on the basis of informal consultations.

The representative of the United Kingdom fruther amended the draft decision.

The Council then adopted the draft decision, as orally revised and amended.

The representative of Pakistan (on behalf of the Group of 77) made a statement.

Draft decision E/1992/L.19

The Vice-President of the Council, Mr. Jose Lino B. Guerrero (Philippines), introduced and orally revised the draft decision submitted by him on the basis of informal consultations.

The Council then adopted the draft decision, as orally revised.

Meeting of the Working Group on Enforced and Involuntary Disappearances

The Acting President of the Council orally proposed a draft decision.

The Council then adopted the draft decision.

The Council thus concluded its consideration of agenda item 2.

The observer for Iraq made a statement

The organizational session for 1992 was adjourned until 28 and 29 May 1992.

Projet de décision E/1992/L.18

Le Vice-Président du Conseil, M. Jose Lino B. Guerrero (Philippines), présente et révise oralement le projet de décision qu'il a soumis sur la base de consultations officieuses.

Le représentant du Royaume-Uni révise à nouveau le projet de décision.

Le Conseil adopte ensuite le projet de décision, tel qu'il a été révisé et modifié.

Le représentant du Pakistan (au nom du Groupe des 77) fait une déclaration.

Projet de décision E/1992/L.19

Le Vice-Président du Conseil, M. Jose Lino B. Guerrero (Philippines), présente et révise oralement le projet de décision qu'il a soumis sur la base de consultations officieuses.

Le Conseil adopte ensuite le projet de décision, tel qu'il a été révisé.

Réunion du Groupe de travail sur les disparitions forcées ou involontaires

Le Président par intérim du Conseil propose oralement un projet de décision.

Le Conseil adopte le projet de décision.

Le Conseil termine ainsi l'examen du point 2 de l'ordre du jour.

L'observateur de l'Iraq fait une déclaration.

La session d'organisation de 1992 est suspendue jusqu'au 28 et 29 mai 1992.

* * *

GENERAL ASSEMBLY

COMMITTEE AGAINST TORTURE
Eighth session
United Nations Office at Geneva

MONDAY, 27 APRIL 1992

Opening of the session [1]

The representative of the Secretary-General, Mr. Enayat Houshmand, declared open the eighth of the Committee and made a statement.

* * *

ASSEMBLEE GENERALE

COMITE CONTRE LA TORTURE
Huitième session
Office des Nations Unies à Genève

LUNDI 17 AVRIL 1992

Ouverture de la session [1]

Le représentant du Secrétaire général, M. Enayat Houshmand, prononce l'ouverture de la huitième session du Comité et fait une déclaration.

Solemn declaration by the newly elected members of the Committee [2]

In accordance with rule 14 of the rules of procedure, solemn declarations were made by the newly-elected members of the Committee, Mr. H. Ben Ammar (Tunisia), Mr. P.T. Burns (Canada), Mr. F. El Ibrashi (Egypt), Mr. R. Gil Lavedra (Argentina) and Mr. H. Lorenzo (Uruguay).

Election of the officers of the Committee [3]

In accordance with article 18, paragraph 1 of the Convention and rules 14 and 15 of the rules of procedure, Mr. J. Voyame (Switzerland) was re-elected Chairman, Mr. A. Dipanda Mouelle (Cameroon), Mr. Gil Lavedra (Argentina) and Dr. Mikhailov (Bulgaria) were re-elected Vice-Chairmen, and Mr. P. Burns (Canada) was re-elected Rapporteur.

Adoption of the agenda [4]

The Committee adopted the listed in the provisional agenda (CAT/C/18), as the agenda of its session.

Organizational and other matters [5]

The Committee began its consideration of this item and discussed its programme of work for the session.

Déclaration solennelle des membres nouvellement élus du Comité [2]

Conformément à l'article 14 du règlement intérieur, M. H. Ben Ammar (Tunisie), M. P.T. Burns (Canada), M. F. El Ibrashi (Egypte), M. R. Gil Lavedra (Argentine) et M. H. Lorenzo (Uruguay), membres nouvellement élus, prononcent une déclaration solennelle.

Election du Bureau du Comité [3]

Conformément au paragraphe 1 de l'article 18 de la Convention et à l'article 15 du règlement intérieur, M. J. Voyame (Suisse) est réélu Président, M. A. Dipanda Mouelle (Cameroun), M. Gil Lavedra (Argentine) et M. Mikhailov (Bulgarie) sont réélus Vice-Présidents, et M. P. Burns (Canada) est réélu Rapporteur.

Adoption de l'ordre du jour [4]

Le Comité adopte les points énumérés à son ordre du jour provisoire (CAT/C/18) comme l'ordre du jour de sa session.

Questions d'organisation et questions diverses [5]

Le Comité commence l'examen de la question et examine son programme de travail pour la session.

SIGNATURES, RATIFICATIONS, ETC.

[MULTILATERAL TREATIES DEPOSITED WITH THE SECRETARY-GENERAL]

United Nations Convention against Illicit Traffic in Narcotic Drugs and Psychotropic Substances, concluded at Vienna on 20 December 1988

Ratification: Luxembourg (29 April 1992)*

Constitution of the World Health Organization, signed at New York on 22 July 1946

Acceptance: Kyrgyzstan (29 April 1992)*

Amendments to articles 24 and 25 of the Constitution of the World Health Organization, adopted by the Twelfth World Health Assembly on 28 May 1959

Acceptance: Kyrgyzstan (29 April 1992)*

* The date of receipt of the relevant documents.

[TRAITES MULTILATERAUX DEPOSES AUPRES DU SECRETAIRE GENERAL]

Convention des Nations Unies contre le trafic illicite des stupéfiants et des substances psychotropes, conclue à Vienne le 20 décembre 1988

Ratification : Luxembourg (29 avril 1992*)

Constitution de l'Organisation mondiale de la santé, signée à New York le 22 juillet 1946

Acceptation : Kirghizistan (29 avril 1992*)

Amendements aux articles 24 et 25 de la Constitution de l'Organisation mondiale de la santé, adoptés par la Douzième Assemblée mondiale de la santé le 28 mai 1959

Acceptation : Kirghizistan (29 avril 1992*)

* Date de réception des documents pertinents.

Amendments to articles 24 and 25 of the Constitution of the World Health Organization, adopted by the Twentieth World Health Assembly on 23 May 1967

Acceptance: Kyrgyzstan (29 April 1992)*

Amendments to articles 34 and 55 of the Constitution of the World Health Organization, adopted by the Twenty-sixth World Health Assembly on 22 May 1973

Acceptance: Kyrgyzstan (29 April 1992)*

Amendments to articles 24 and 25 of the Constitution of the World Health Organization, adopted by the Twenty-ninth World Health Assembly on 17 May 1976

Acceptance: Kyrgyzstan (29 April 1992)*

United Nations Convention on the Liability of Operators of Transport Terminals in International Trade, concluded at Vienna on 19 April 1991

Signature: United States of America (30 April 1992)

Basel Convention on the Control of Transboundary Movements of Hazardous Wastes and their Disposal, concluded at Basel on 22 March 1989

Accession: Maldives (28 April 1992)*

OPENING FOR SIGNATURE

International Sugar Agreement, 1992, concluded at Geneva on 20 March 1992

In accordance with its article 37, the Agreement is open for signature from 1 May until 31 December 1992 at United Nations Headquarters.

* The date of receipt of the relevant documents.

Amendements aux articles 24 et 25 de la Constitution de l'Organisation mondiale de la santé, adoptés par la Vingtième Assemblée mondiale de la santé le 23 mai 1967

Acceptation : Kirghizistan (29 avril 1992*)

Amendements aux articles 34 et 55 de la Constitution de l'Organisation mondiale de la santé, adoptés par la Vingt-Sixième Assemblée mondiale de la santé le 22 mai 1973

Acceptation : Kirghizistan (29 avril 1992*)

Amendements aux articles 24 et 25 de la Constitution de l'Organisation mondiale de la santé, adoptés par la Vingt-Neuvième Assemblée mondiale de la santé le 17 mai 1976

Acceptation : Kirghizistan (29 avril 1992*)

Convention des Nations Unies sur la responsabilité des exploitants de terminaux de transports dans le commerce international, conclue à Vienne le 19 avril 1991

Signature : Etats-Unis d'Amérique (30 avril 1992)

Convention de Bâle sur le contrôle des mouvements transfrontières de déchets dangereux et de leur élimination, conclue à Bâle le 22 mars 1989

Adhésion : Maldives (28 avril 1992*)

OUVERTURE A LA SIGNATURE

Accord international de 1992 sur le sucre, conclu à Genève le 20 mars 1992

Conformément à son article 37, l'Accord est ouvert à la signature du 1er mai au 31 décembre 1992 au Siège de l'Organisation des Nations Unies.

* Date de réception des documents pertinents.

ANNOUNCEMENTS

AVIS

Chairmen of the regional groups

The following information regarding the Chairmanship of the regional groups for the month of May has been communicated to the Secretariat:

African States:
Libyan Arab Jamahiriya
H.E. Mr. Ali Elhouderi

Présidents des groupes régionaux

Les renseignements ci-après concernant la présidence des groupes régionaux pendant le mois d'avril ont été communiqués au Secrétariat :

Etats d'Afrique :
Jamahiriya arabe libyenne
S.E. M. Ali Elhouderi

Asian States:
Oman
H.E. Mr. Salim Bin Mohammed Al-Khussaiby

Eastern European States:
Romania
Mr. Valeriu Florean
Chargé d'affaires

Latin American and Caribbean States:
Saint Kitts and Nevis
Mr. Raymond Taylor
Chargé d'affaires

Western European and Other States:
Germany
H.E. Detlev Graf Zu Rantzau

Etats d'Asie :
Oman
S.E. M. Salim Bin Mohammed Al-Khussaiby

Etats d'Europe orientale :
Roumanie
M. Valeriu Florean
Chargé d'affaires

Etats d'Amérique latine et des Caraïbes :
Saint-Kitts-et-Nevis
M. Raymond Taylor
Chargé d'affaires

Etats d'Europe occidentale et autres Etats :
Allemagne
S.E. Detlev Graf Zu Rantzau

COMMUNICATIONS TO THE EDITOR

Material for insertion in the *Journal* should be addressed to Room S-1138 not earlier than two days before the date set for publication
(Extensions 33888 and 36776)

Office opens at 4.30 p.m.

COMMUNICATIONS A LA REDACTION

Prière d'adresser les textes à insérer dans le *Journal* au Bureau S-1138 deux jours au plus tôt avant la date fixée pour la publication
(postes 33888 et 36776)

Heure d'ouverture : 16 h 30

Published at Headquarters, New York

Publié au Siège, New York